

ՕՇԱԿԱՆ
ՆՈՐ ՔԵՐԱԿԱՆ

4682



491.99-8

0 - 55

Տպարան Սևանի Դ. ՅՈՒՆԻՍԵՍԻ

491.39-8
0-55

ՕՇԱԿԱՆ

ՆՈՐ ԲԵՐԱԿԱՆ



34 2002

2010

Կ. ՊՈԼԻՍ
ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԳՐԱԴԱՐԱՆ, ՅԵՐԱՅՈՒԹՅՈՒՆ
1928

ՀԱՐՐԵՐԵԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

HARRY G. BERBERIAN

837 WASHINGTON ST.,

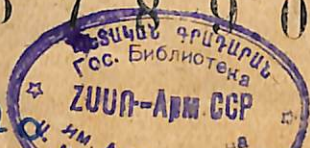
BOSTON, MASS.

̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣

̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

3933-7



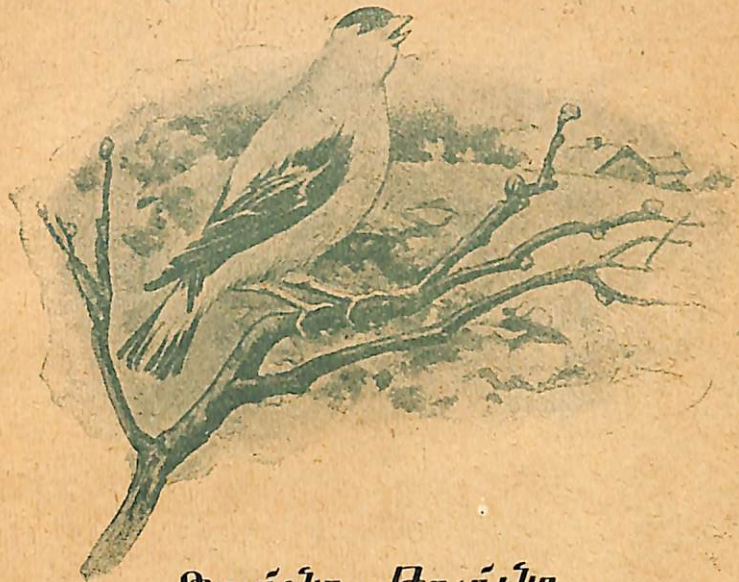
̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣

̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣
 ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣ ̣

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

ԸՆԹԵՐՑՄԱՆ
ՎԱՐԺՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

၁၀၀ ၁၆၀ ၂၀၂၀၂၀၂၀



Թուչճւնը, Թուչճւնը
Բոլոմար, Բոլոմար

Տես սա Թուշունը
Միսսս Բոլոմբը

Ինչ աս է սիրուն մեղուն



Ինչ թռչուն է աս

Ինչ թռչուն է աս

Տե՛ս, ինչ սիրուն է

Այս ինչ սիրուն է

Տե՛ս ա մեղուն

Այս ա մեղուն

Սիրուն մեղուն է

Ասումս ինչ է

Ինչ սիրուն մեղուն է

Ինչ սիրուն մեղուն է

Ինչ սիրուն մեղուն, ինչ սիրուն թռչուն

Ինչ սիրուն մեղուն, ինչ սիրուն

ունի թե կը թռչի մըն

Տե՛ս ա մեղուն

Այս ա մեղուն

Սեղուն ինչ ունի

Ասումս ինչ ունի

Սեղուն թե ունի

Ասումս թե ունի

Սեղուն կը թռչի

Ասումս կը թռչի

Թռչունը թե ունի

Թռչունը թե ունի

Թռչունը կը թռչի

Թռչունը կը թռչի

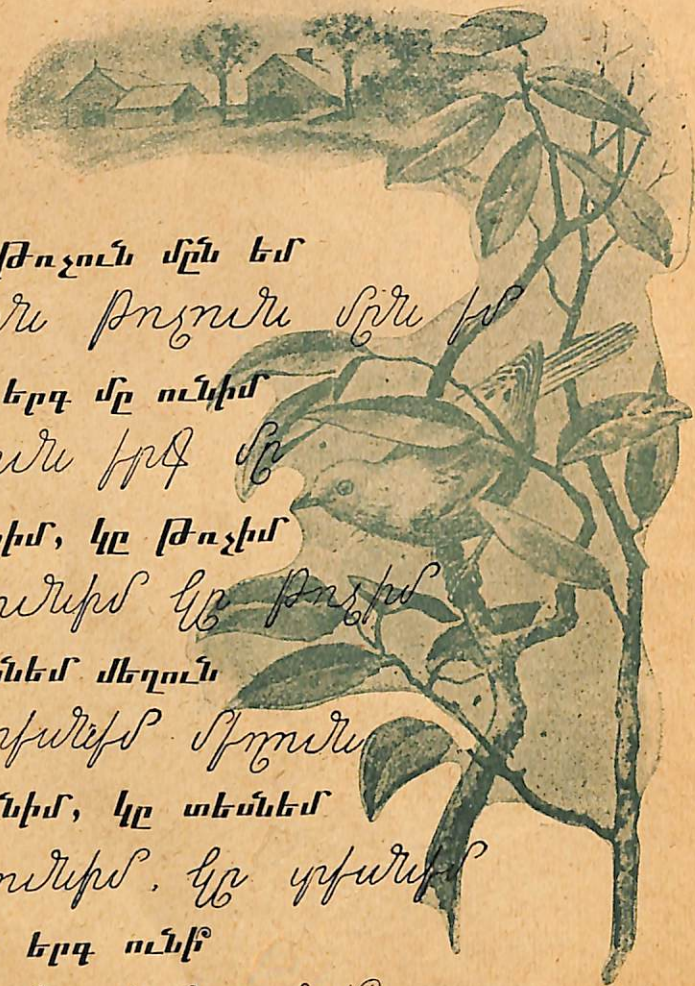
Տե՛ս, թռչունը ինչ ունի

Այս, թռչունը ինչ ունի



Եմ դեղին աչք ունիմ տեսնեմ

Դեղին թռչուն մըն եմ
 Պիղիւն թռչուն մըն եմ
 Սիրուն երգ մը ունիմ
 Արթուն իրի մը
 Թե ունիմ, կը թռչիմ
 Դե ունիմ կը թռչիմ
 Կը տեսնեմ մեղուն
 Կը պիտիմ միտուն
 Աչք ունիմ, կը տեսնեմ
 Նիւս ունիմ, կը պիտիմ
 Մեղուն երգ ունիմ
 Միտուն իրի ունիմ



Թեւեր զիս չեմ թիթեռ տեսնեմ

Կը տեսնեմ զիս
 Կը պիտիմ զիս
 Ես թռչուն չեմ
 Ես թռչուն չեմ
 Ես մեղուն չեմ
 Ես միտուն չեմ
 Սիրուն թեւեր ունիմ
 Արթուն թեւեր ունիմ
 Աչքեր ունիմ
 Նիւս ունիմ
 Դեղին թիթեռ մըն եմ ես
 Պիղիւն թիթեռ մըն եմ
 Թեւ, կը թռչիմ, կը տեսնեմ զիս
 Թեւ, կը թռչիմ կը պիտիմ



Հուն կը սիրեմ ալ ոտքեր կը վազէ

Հուն մը ունիմ

Եւ մը մը ունիմ

Կը տեսնե՞ս չունս

Կը տեսնե՞ս չունս

Ես կը սիրեմ չունս

Ես կը սիրեմ չունս

Հունս ոտքեր ունի

Եւ մը մը ոտքեր ունի

Հունս կը վազէ

Եւ մը մը վազէ

Ես ալ ոտքեր ունիմ

Ես ալ ոտքեր ունիմ

Ես ալ կը վազեմ

Ես ալ կը վազեմ

Փոքրիկ հեռուն ծառին վրայ բոյն

Թռչուն մըն եմ ես,

Դեղին ու սիրուն.

Ծառին վրայ, կը տեսնե՞ս,

Ունիմ փոքրիկ բոյն :

Թիթեռ մըն եմ ես,

Դեղին ու սիրուն.

Թռչուն ունիմ, կը տեսնե՞ս,

Կը թռչիմ հեռուն :

Ես մեղու մըն եմ,

Փոքրիկ ու սիրուն.

Աչքեր ունիմ, կը տեսնեմ,

Թիթեռ ու թռչուն :

Հնիկ մըն եմ ես,

Փոքրիկ ու սիրուն.

Ոտքեր ունիմ, կը տեսնե՞ս,

Կը վազեմ հեռուն :

ՔԱՂՈՒԱԾ

Ի՞նչ կը տեսնես ծառին վրայ :
 Ծառին վրայ թռչուն մը կը տեսնեմ :
 Դեղին փոքրիկ թռչուն մըն է :
 Բոյն մը ունի :
 Տես սա մեղուն :
 Փոքրիկ ու սիրուն թեւեր ունի :
 Կը թռչի հեռուն :
 Մեղուն երգ ունի :
 Կը տեսնե՞ս զիս հեռուն :
 Ես թռչուն չեմ, մեղու ալ չեմ :
 Դեղին թիթեռ մըն եմ :
 Կը տեսնեմ թռչունը :
 Թռչունը երգ ունի :
 Ես երգ չունիմ :
 Տէս սա շնիկը :
 Ի՞նչ սիրուն է :
 Շնիկը կը տեսնէ զիս ու կը վազէ :
 Ես ալ կը թռչիմ :

մեծ մանկիկ չի տեսներ կը սիրէ



Ահա մեծ չուն մը

Նեկա միջ շուն մը

Ի՞նչ ալ սիրուն է

Երբ ալ սիրուն է

Ահա սիրուն մանկիկ մը

Նեկա սիրուն մանկիկ մը

Տէս, մանկիկը ի՞նչ ունի

Միս մանկիկը Երբ ունի

Շունը կը տեսնէ մանկիկը

Շունը կը սիրէ մանկիկը

Շունը կը սիրէ մանկիկը

Շունը կը սիրէ մանկիկը



պոչ թաւ թաթեր խաղալ վազել

Ահա սիրուն կատու մը

Նկաս սիրունը կայրու մը
Տէս, կատուն ինչ ունի

Միս կայրունը ինչ ունի

կատուն պոչ մը ունի

կայրունը պոչ մը ունի

Թաւ պոչ մըն է

Թաւ պոչ մըն է

կատուն թաթեր ունի

կայրունը թաթեր ունի

կատուն ինչ կը սիրէ

կայրունը ինչ կը սիրէ

կատուն կը սիրէ խաղալ ու վազել

կայրունը կը սիրէ խաղալ



սե չունի

ժիր

կը բզզայ

դուն

կը բզզայ

կը բզզայ

Դեղին ու սե է

Դեղին ու սե է

Մեղուն երգ չունի

Մեղուն երգ չունի

Ահա մեղու մը

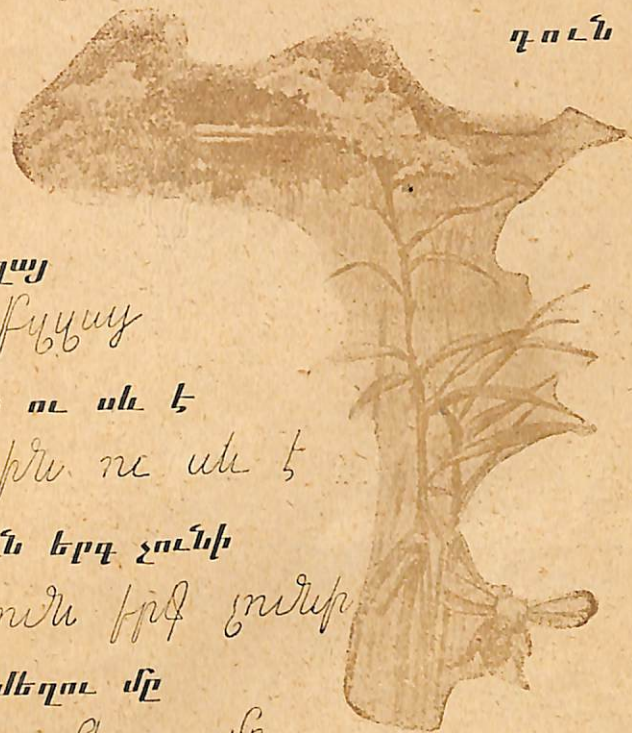
Նկաս միջու մը

Մեղուն ժիր է

Մեղուն ժիր է

կը թռչի ու կը բզզայ

կը թռչի ու կը բզզայ



մէջ կը նստիմ բոյնիս

Փորրիկ թռչուն մըն եմ

ստորիկ թռչուն մըն իմ

Ծառին վրայ բոյն ունիմ

Զատիրս վրայ բոյն ունիմ

Բոյնիս մէջ կը նստիմ

Բոյնիս մէջ կը նստիմ

Ես կը տեսնեմ կատուն

Ես կը տեսնեմ կատուն

Կատուն չի տեսներ զիս

Կատուն չի տեսներ զիս

Բոյնիս ալ չի տեսներ

Բոյնիս ալ չի տեսներ



տերե առաջ կանանչ տերեւներ

Տերե մը ունիմ

Մերե մը ունիմ

Դեղին տերե մըն է

Դեղին տերե մըն է

Առաջ կանանչ էր

Նոսալ կանանչ էր

Ծառի մը վրայ էր

Զատիր մը վրայ էր

Կը տեսնեմ մեծ ծառը

Կը տեսնեմ մեծ ծառը



գնդակ տղան հետ կը խաղայ



Տե՛ս սա կատուն

Մի՛ն սա կայրուն

Գնդակ մը ունի

Գրնդակ մը ունի

Կը խաղայ անոր հետ

Կը խաղայ անոր հետ

Փոքրիկ տղան ալ կը սիրէ գնդակ խաղալ

Վրոյսիկ քոյարն ալ կը սիրէ

Կատուն կը սիրէ վազել ու խաղալ

Կայրուն կը սիրէ վազել ու

Դուն ալ կը սիրե՞ս վազել ու խաղալ

Դուն ալ կը սիրեմ վազել

Բ Ո Յ Ն Ը

Թռչնիկ մը սիրուն

Դըրաւ իր բունիկ

Մէջտեղ ճիւղերուն,

Կ'երգէր երջանիկ:

Չանցան օրեր շատ,

Բոյնին մէջ կըլսէր

Աժեց երեք հատ

Հաւկիթներ աղուոր:

Գիշեր ու ցերեկ

Նըստաւ անոնց վրան,

Մինչև որ երեք

Չաղուկներ ելան:

Կուլային վիկ վիկ,

Անօթի, ծարաւ,

Թճճ, գընաց մայրիկ,

Կուտ ու ջուր բերաւ:

ՔԱՂՈՒԱԾ

Փոքրիկ տղան մեծ շուն մը ունի :
 Տղան կը սիրէ շունը :
 Շունն ալ կը սիրէ տղան :
 Փոքրիկ տղան կատու մըն ալ ունի :
 Մեծ սև կատու մըն է :
 Կատուն կը սիրէ գնդակ խաղալ :
 Տղան կը սիրէ կատուն ու շունը :
 Ծառին վրայ ի՞նչ կը տեսնես :
 Կը տեսնեմ դեղին ու կանանչ տերեւներ :
 Դեղին տերեւն ալ առաջ կանանչ էր :
 Ծառին վրայ բոյն մը կը տեսնեմ :
 Բոյնին մէջ ալ փոքրիկ թռչուն մը :
 Թռչունը պոչ մը ու թեւեր ունի :
 Ի՞նչ ալ սիրուն կերգէ :
 Ահա ժիր մեղու մը :
 Մեղուն կը թռչի ու կը բզբզայ :
 Տէս սա թիթեռը :
 Կը թռչի ծառէ ծառ :
 Թիթեռը երգ չունի :

Մուկ երկայն բայց արագ խեղճ

Տէս սա փոքրիկ մուկը

Միս սա փոքրիկ մուկը
 Մուկը կը վազէ արագ

Մուկը կը վայել արագ
 Կատուն ալ կը վազէ

Կատուն ալ կը վայել
 Կատուն թաւ պոչ մը ունի
 Կատուն թաւ պոչ մը ունի
 Կատուն կը տեսնէ մուկը

Կատուն կը քիչաւէ մուկը
 Մուկն ալ կը տեսնէ կատուն
 Մուկն ալ կը քիչաւէ կատուն
 Խեղճ մուկ

Խեղճ մուկ

կարմիր խնձոր կուտ

խնձոր կը սիրեն

խնձոր կը սիրեն

Ահա կարմիր խնձոր մը

Նեկս կարմիր խնձոր մը

Առաջ ծառին վրայ էր

Նոսաջ ծառին վրայ էր

խնձորը առաջ կանանչ էր

խնձորը առաջ կանանչ էր

Բայց հիմա կարմիր է

Բայց հիմա կարմիր է

խնձորը սե կուտ ունի

խնձորը սե կուտ ունի

Փոքրիկ թռչունը խնձոր կը սիրէ

Փոքրիկ թռչունը խնձոր կը



Հրանտ ամէն հաւ հաւկիթ կ'ածէ

Հրանտ հաւ մը ունի

Երանտ հաւ մը ունի

Տէս, ինչ սիրուն հաւ է

Միս ինչ սիրուն հաւ է

Հաւը ամէն օր հաւկիթ կ'ածէ բոյնն մէջ

Կար լաւ օր հաւկիթ կ'ածէ

Տէս, բոյնն մէջ հաւկիթ կայ

Միս ինչ սիրուն հաւ կայ

Հաւը փոքրիկ պոչ մը և մեծ թեւեր ունի

Կար փոքրիկ պոչ մը և մեծ

Հրանտ կը սիրէ հաւը

Երանտ կը սիրէ հաւը

Ամէն օր կը խաղայ անոր հետ

Նիսի օր կը խաղայ անոր հետ

Կը քալէ մօրը քով իր հօս կ'երթայ



Տես մանկիկը կը քալէ :

Մօրը քով կ'երթայ :

Մանկիկը կը սիրէ իր մայրը :

Մայրը երգեր կ'երգէ անոր :

Մանկիկը կը սիրէ մօրը երգը :

Կը սիրէ խաղալ իր մօրը հետ :

Տես, մանկիկ, տես, գնդակ մը կայ հոս :

Դուն կը սիրե՞ս գնդակ խաղալ :

Մայրդ կը սիրէ խաղալ քեզի հետ :



« Ազգային գրադարան »



NL0062850

